



Chères familles,

English version to follow

Le présent guide vise à vous soutenir lors du retour à l'éducation en salle de classe en période de pandémie. Vous y trouverez les protocoles de l'école dont il est important de prendre connaissance et que chacun se doit de respecter afin d'assurer la sécurité de tous.

Personnel de l'école

- Tout le personnel de l'école a été formé aux nouvelles normes de santé et sécurité en temps de pandémie.

Accès à l'école

- Le matin, la surveillance de la cour d'école débute toujours à 8h35.
- Les parents qui déposent leur enfants peuvent accompagner leurs enfants dans la cour d'école mais doivent respecter la distanciation sociale avec les autres élèves ou adultes sur le terrain.
- Si votre enfant arrive en retard, veuillez téléphoner au secrétariat pour nous aviser de son arrivée ou nous avertir de son heure d'arrivée. Vous devrez le reconduire jusqu'à la porte principale, mais vous ne pourrez pas entrer dans l'école.
- Des points rouges ont été peints sur les trottoirs près des portes d'entrée de l'école indiqueront où chaque élève doit se placer pour faire la file afin de respecter la distanciation sociale.
- En fin de journée, les parents peuvent attendre leur enfant à l'intérieur de la cour d'école tout en respectant la distanciation sociale et en s'assurant de quitter la cour d'école une fois leur enfant récupéré.
- En fin de journée, les élèves qui marchent seuls à la maison doivent quitter la cour d'école immédiatement.
- Les parents n'ont pas accès à l'intérieur du bâtiment de l'école, à moins d'avoir pris rendez-vous à l'avance et que la direction de l'école ait donné son autorisation.
- Les structures de jeu demeurent fermées.

Aménagement de l'école

- Dans les classes, les pupitres seront placés à une distance de deux mètres.
- Des affiches dans les classes et les corridors aideront les élèves à se souvenir d'adopter des comportements sécuritaires (lavage de mains, distanciation sociale, etc.).

- Les meubles en tissu ou jugés non essentiels ainsi que les jeux et jouets partagés ont été rangés.
- Des autocollants sont utilisés dans les corridors pour favoriser une circulation sécuritaire.
- Une limite de personnes a été établie pour chaque local de l'école, incluant les salles de bain.

Repas

- Les fours à micro-ondes ne pourront pas être utilisés par les élèves et le personnel.
- Nous recommandons d'amener un dîner froid ou d'utiliser un Thermos.
- Assurez-vous que votre enfant a une bouteille d'eau.
- Les élèves auront des places assignées dans les salles à dîner permettant de respecter la distanciation sociale.
- Envoyer les ustensiles nécessaires pour le dîner de votre enfant. La vaisselle et les ustensiles de l'école ne seront pas partagés.
- Éviter tout partage de nourriture.

Pratiques préventives à adopter par les familles

- Vous recevrez un formulaire électronique d'engagement de l'évaluation de santé quotidien du CSF. Celui-ci indique que les parents/tuteurs sont responsables de vérifier chaque matin que leur enfant ne présente pas de symptômes de la COVID-19 et que, dans le cas de symptômes, la famille consultera un médecin et l'enfant ne fréquentera pas l'école.

Voici un rappel des symptômes : toux, fièvre, difficultés respiratoires.

- Respecter les mesures de distanciation sociale.
- S'assurer qu'un parent ou une personne à contacter en cas d'urgence est disponible pour venir récupérer l'enfant rapidement en cas de développement de symptômes durant la journée.
- Si votre enfant a des symptômes d'allergies légères déjà connues (incluant les allergies saisonnières) qui sont similaires à celle du COVID-19, nous demandons un billet du médecin pour confirmer sa condition.
- S'assurer de justifier toute absence d'un élève au secrétariat de l'école avant 9h la journée de l'absence.
- S'assurer que le matériel scolaire de chaque élève est étiqueté avec le nom de l'élève.

Pratiques préventives à adopter à l'intérieur de l'école

- Se laver les mains fréquemment avec de l'eau et du savon, entre autre



École Océane
1951 Estevan Road, Nanaimo (C.-B.), V9S 3Y9

Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo (NDSS)
355 Wakesiah Avenue, Nanaimo (C.-B.), V9R 3K5

Tél: 250-714-0761



- dès son arrivée à l'école le matin.
- Accrocher son sac à dos à son crochet ou sur sa chaise (selon les consignes de son enseignante) dès son arrivée à l'école le matin.
 - Placer ses fournitures scolaires et sa boîte à dîner dans un bac sous sa chaise pour la journée.
 - Laver sa bouteille d'eau avec de l'eau et du savon à vaisselle avant de la remplir.
 - Jouer avec les autres enfants en respectant la distanciation sociale.
 - Éviter de partager des jeux et jouets avec d'autres élèves.
 - Éviter les toutous et couvertures qui sont difficilement nettoyables.
 - Utiliser des mouchoirs à usage unique.

**** English Version

Dear families,

This guide is intended to support you as you return to classroom education during a pandemic. You will find the school protocols that are important to read and follow to ensure everyone's safety.

School Staff

- All school staff have been trained in the new health and safety standards in times of pandemic.

Access to the school

- In the morning, schoolyard supervision always starts at 8:35.
- Parents dropping off their children may accompany their children into the school yard but must respect social distancing from other students or adults on the grounds.
- If your child arrives late, please call the secretary's office to notify us of his or her arrival or let us know the time of arrival. You will have to drive him/her to the main gate, but you will not be able to enter the school.
- Red dots have been painted on the sidewalks near the front doors of the school to indicate where each student should line up to respect social distancing.
- At the end of the day, parents can wait for their child inside the school yard while respecting social distancing and making sure to leave the school yard once their child has recovered.



École Océane
1951 Estevan Road, Nanaimo (C.-B.), V9S 3Y9

Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo (NDSS)
355 Wakesiah Avenue, Nanaimo (C.-B.), V9R 3K5

Tél: 250-714-0761



- At the end of the day, students who walk home alone must leave the school yard at the end of the day.
- Parents do not have access to the interior of the school building unless an appointment has been made in advance and the school administration has given its authorization.
- Play structures remain closed.

School layout

- In the classrooms, desks will be placed at a distance of two meters.
- Posters in classrooms and hallways will help students remember to adopt safe behaviours (hand washing, distancing, etc.).
- Furniture made of fabric or deemed non-essential, as well as shared games and toys, were put away.
- Stickers are used in the corridors to encourage a safe traffic pattern.
- A limit of people has been established for each room in the school, including the washrooms.

Meals

- Microwave ovens will not be allowed to be used by students and staff.
- We recommend bringing a cold lunch or using a Thermos.
- Make sure your child has a bottle of water.
- Students will have assigned seating in the lunch rooms allowing them to respect social distancing.
- Send the necessary utensils for your child's dinner. School dishes and utensils will not be shared.
- Avoid sharing food.

Preventive practices for families to adopt

- You will receive an electronic commitment form for the FSB Daily Health Assessment. This indicates that parents/guardians are responsible for checking their child each morning for symptoms of COVID-19 and that if symptoms are present, the family will see a doctor and the child will not attend school.

Symptoms may include cough, fever, difficulty breathing.

- If your child has symptoms of previously known mild allergies (including seasonal allergies) that are similar to COVID-19, we ask for a doctor's note to confirm her or his condition.
- Ensure that a parent or emergency contact person is available to come and pick up the child quickly in the event of development of symptoms during the day.



École Océane
1951 Estevan Road, Nanaimo (C.-B.), V9S 3Y9

Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo (NDSS)
355 Wakesiah Avenue, Nanaimo (C.-B.), V9R 3K5



Tél: 250-714-0761

- Notify the school, by completing the attached health form below, of any mild allergies already known in the student and the usual symptoms. This includes seasonal allergies.
- Be sure to justify any absence of a student to the school office before 9:00 a.m. on the day of the absence.
- Ensure that each student's school materials are labelled with the student's name.

Preventive practices to adopt inside the school

- Wash your hands frequently with soap and water, including as soon as he gets to school in the morning.
- Hang your backpack on your hook or on your chair (as instructed by the of his teacher) as soon as he arrives at school in the morning.
- Place school supplies and lunch box in a bin under her chair. for the day.
- Wash your bottle of water with water and dish soap before using it. fill in.
- Playing with other children while respecting social distancing.
- Avoid sharing games and toys with other students.
- Avoid teddy bears and blankets that are difficult to clean.
- Use single-use tissues.